

ANUNCIE USTED  
En "La Nacion"

# LA NACION

CONSULTE  
NUESTRAS  
Tarifas de Avisos

AÑO L—Núm. 50

Santiago de Chile, Domingo 4 de Marzo de 1917

Imprenta y Oficinas: Agustinas 1269

## Recepción diplomática de ayer



El representante del Vaticano, acompañado del Sub-secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores y del Edecano de S. E. el Presidente de la República, saliendo del Palacio de la Moneda, después de haber sido recibido oficialmente por el Gobierno.

## A TRAVES DE CHILOE

APUNTES E IMPRESIONES

(Especial para LA NACION)

No todas son leyes de trabajo y de sacrificio las que rigen la existencia de los hombres. Las leyes de reposo, de felicidad y de amor, rigen precisamente un cumplimiento tan exacto como aquellas.

Cumpliendo la ley de afecto al trabajo y buscando un parentesco de paz para el cuerpo y para el alma, como las golondrinas que vuelven al nido, emprendí viaje al pueblo natal, situado en Chiloe.

Como esa provincia es tan poco conocida y muchas veces en el centro y en el norte de Chile se oye conceptos poco justos sobre dicha región y sus habitantes, he creído que ofreceré algún interés los datos e impresiones de viaje que para el gran diario liberal van en segunda.

Islas, muchas islas, grandes o chicas, con ciudades, aldeas y villorrios, según su superficie, surgen, se levantan sobre el mar, con hermosa vegetación, entre blancas espumas. Bellas son esas islas para quienes las visitan, y sus habitantes son hospitalarios y obsequiosos.

Entre las islas hay canales y golfos de caprichosa forma, que evocan las hermosas descripciones que algunos libros de viaje tienen sobre los fiordos noruegos. Y la imaginación crea imágenes y goza con gratas comparaciones.

Solvas casi vírgenes dan trabajo a 40 máquinas aserradoras, todas con abundante producción de maderas elaboradas para construcciones de edificios y para la confección de muebles. Son dignas de mención, principalmente, las maderas de ciprés, de alerce, de maulo y de avellano.

En el puerto de Quellón tiene la Sociedad Austral de Maderas una gran fábrica, desde 1905, para la explotación de maderas y destilación de ellas. En la fábrica trabaja un centenar de operarios y un número mayor se ocupa en la corta y conducción de los árboles. Produce líquido proleñoso, alquitrán y carbón; las dos primeras son substancias valiosas en la industria y en la medicina. Quellón está alumbrado con luz eléctrica, tiene 9 escuelas y un Club bastante bueno para un pueblo tan lejano. La villa de Chonchi progresa manifestamente. Lo mismo Castro y Quemchi.

Contribuye también al progreso de Chiloe la Sociedad Ganadera Industrial. Posee 150.000 hectáreas de terreno, con una dotación de 3.000 animales vacunos y un número mayor de ganado lanar.

En Ancud, capital de la provincia, hay luz eléctrica, el regimiento de infantería Chiloe, dos grandes fábricas de cerveza, con producción abundante y buena. Tiene un mol-

## DE ESTADOS UNIDOS



Tropas de la guardia nacional, pertenecientes a la brigada Iowa, destinada a montar guardia en la frontera mexicana.—La fotografía representa estas tropas en el momento que cruzan un puente de pontones en Fort Brown Texas.

Chiloe se reduce a los ciegos sin familia que los proteja. Casi no existe la mendicidad.

Después de la siembra los varones jóvenes de escasos recursos, se dirigen a Punta Arenas, a Osorno y a Aysen, a trabajar sin que los amolane el calor solar, el frío o la lluvia. Vuelven a sus casas en la época de la cosecha. Los ancianos, las mujeres y los niños, cuidaron de la conservación de los sembrados durante la ausencia de aquéllos.

Gente amante de la instrucción, son escasos, muy escasos, los analistas en Chiloe.

Son varios centenares los jóvenes y niños chiloetes diseminados en los establecimientos de enseñanza del sur y del centro del país, buscando en el estudio un título profesional con que ganar honrada y decentemente la vida.

Políticamente, no se puede cantar losas a Chiloe. Y lo siento.

El espíritu del siglo XV, con su sello de intolerancia, continúa imperando en Chiloe.

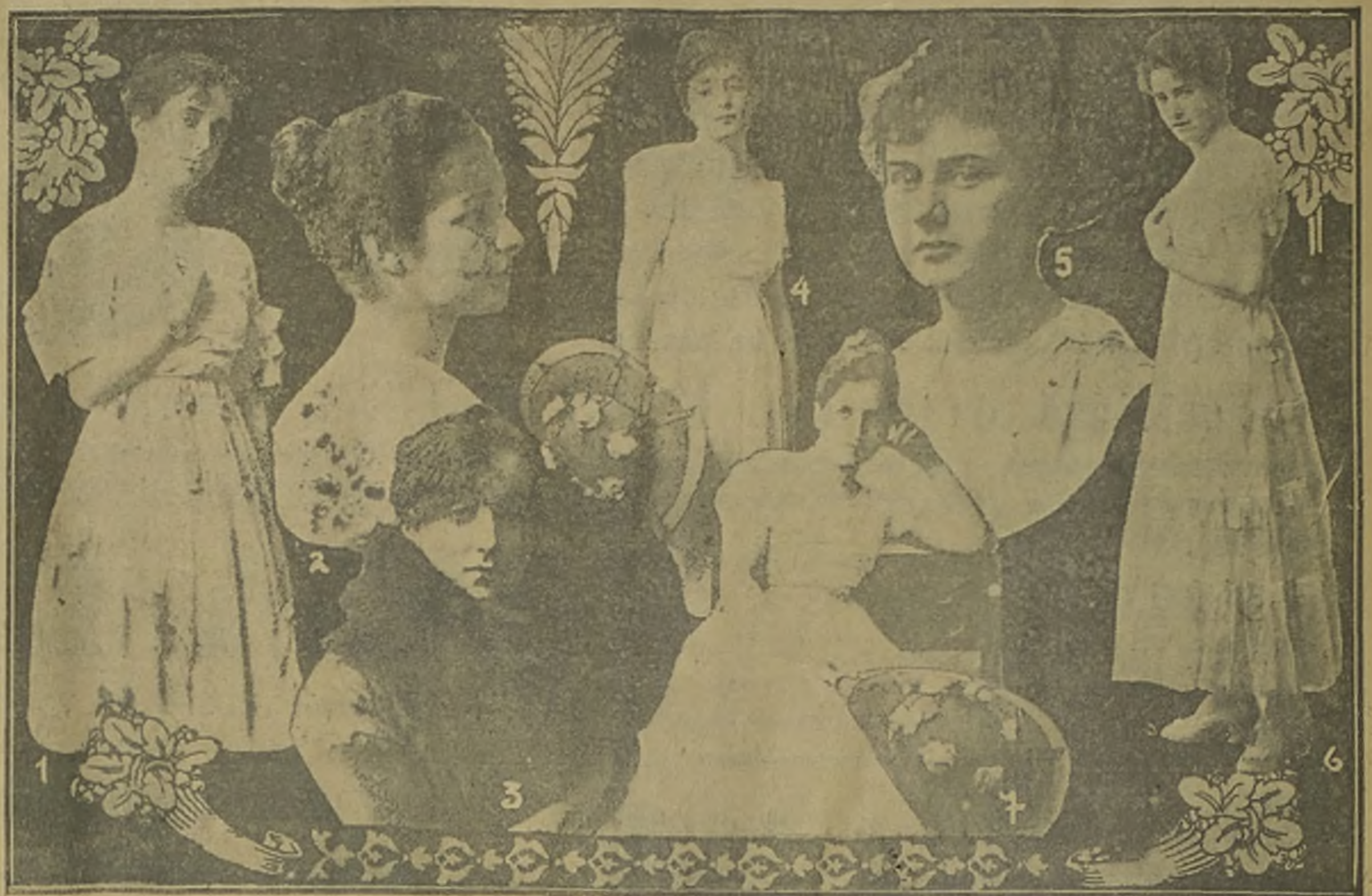
Los conservadores y balmacedistas, y los liberales y radicales, son intrínsecos, se odian, se hostilizan social y pecuniariamente.

No hacen política caballerosa, correcta. Hacen política de odios, de injurias, de atropellos, de abusos. Y en esta obra, desgraciada, toman parte activa los curules, muchos de los cuales son caciques electorales y sus actos políticos son contrarios a la doctrina de paz, de amor, de fraternidad humana que deben predicar con la palabra y con el ejemplo. Tienen amigos y tienen enconados enemigos, viven en una atmósfera caldeada por la política.

Y mientras tanto, pasan las semanas, los meses y los años, sin que aminoren estos odios de partido, esas peleas lugareñas. Malos mandatos suelen agriarlas. Y lo peor es que todos, o mas propiamente casi todos, olvidan que mas interesante, más útil sería vivir tolerándose caballerosamente su credo político, y estar siempre unidos para la obtención o ejecución de toda obra de progreso.

El triunfo de algunos candidatos a diputados liberales por Ancud y

## GALERIA SOCIAL



N.º 1. Srta. Rebecca Echararreta.—N.º 2. Srta. Eugenia Flores Vicuña.—N.º 3. Srta. Olga Michels Cervera.—N.º 4. Srta. Marta Saavedra Baeza.—N.º 5. Srta. Violeta Wighmann Hoffman.—N.º 6. Srta. Adriana Errázuriz Ovalle.—N.º 7. Srta. María Saavedra Baeza. (Fotografía del Sr. C. Charlin M.)

Castro, es una risueña esperanza de una era mejor.

CHILOE.

## El Movimiento Social

NUESTRA PROPIA ESTIMACION

Hace años, recuerdo haber visto en París, en una de las vitrieras de la Avenida de la Opera, una curiosa caricatura que trataba el espíritu predominante en los distintos países del mundo. Con este objeto el artista había dibujado el tronco enorme de un árbol en un paseo público, y en su cumbre una alondra había posado una corona de laureles. De cada país había alguien que, al pasar, se empeñaba por alcanzar este honor de gloria. Al inglés sus compatriotas le miraban indiferentes; al alemán todos trataban de imitarlo, esforzándose en conjunto; al francés un mundo de gente se había reunido para ayudarlo, y era el que estaba más próximo; al sudamericano todos sus compatriotas le tiraban por debajo.

El que ha viajado y ha observado la índole que predomina en el carácter de los pueblos, no puede negar la veracidad de esta aseveración: sobre todo tratándose de nosotros, pues en honor a la verdad, nada es más exacto que este espíritu poco generoso de nuestra raza, cuyo especial afán es apocarse y empujarse unos a otros; llegando muchas veces a preferir todas las calamidades que afectan a nuestro país y hasta el propio sacrificio a trueque de no amparar una causa que pueda favorecer los intereses de un vecino o contribuir al florecimiento de algún espíritu de valer. Es triste confesarlo; pero a cada momento y en cada cosa tenemos un testimonio de esta verdad.

Creo inútil tocar el punto de nuestras fabricaciones nacionales, porque decir nacional basta para saber que es inservible y para que nuestra mercadería inspire horror a todo comerciante acreditado.

Qué decir de nuestras producciones literarias si de antemano tenemos un prejuicio poco halagador de nuestros autores y como primera recomendación la certidumbre de saber que nadie les lee?

A esto respecto un escritor chileno que reside en la Argentina, me preguntaba, viajando juntos a Europa, qué idea se tenía entre nosotros de sus obras, y hubo de confesarle que, francamente nin-

guna, porque nadie las había leído; pero que no debía extrañarse, recordándole el prejuicio que existe entre nosotros por todo trabajo nacional; a lo que me contestó: —Tiene usted razón; yo también ya lo presumía, por esto no he dudado un instante en radicarme por acá. Yo, entre tanto, pensaba en este daño que inconscientemente hacemos a nuestro país, pues, si en este escritor no perdí Chile una gran pluma, en cambio perdieron nuestros bancos la administración de muchos millones.

Respecto a nuestro arte pictórico, también podemos observar esta misma aversión anticipada, pues en el Museo de Bellas Artes, los cuadros nacionales son aducidos en segundo orden y colgados en igual categoría sobre las obras extranjeras que se presentan. Tanto es así, que aquí en Santiago un gran pintor chileno me decía: —Todos mis cuadros serían premiados si no tuviera yo el inventivo obediendo de ser chileno. Dos años después obtiene una segunda medalla en una exposición internacional en Europa. Entre nosotros no había merecido, sin embargo, ni una mención honrosa. ¿Qué distinta cosa sucede en Francia! En 1913, otro gran pintor chileno me decía en París: —El único cuadro con el que he logrado obtener una medalla aquí en Francia, fue uno que tuve la precaución de firmar con apellido francés, pues en este país no conocen los talentos extranjeros.

Esta misma pobre estimación alcanza también a todos nuestros profesionales a quienes sólo ocupamos en pequeños trabajos, porque en aquellos de mayor importancia o de mayor costo, si es posible llamamos siempre un extranjero, porque éste, por razones desconocidas, nos ofrece mayor competencia y mayor confianza. No hay duda que nosotros todavía no estamos lo bastante adelantados para desfogarnos de la influencia extranjera; pero con nuestro espíritu antipatriótico, que no nos permite favorecer las industrias ni estimular trabajo alguno con la idea preconcebida que en Chile no puede hacerse nada bueno, estamos condenados a ser eternamente esclavos de los extranjeros y a no ver surgir jamás entre nosotros grandes inteligencias.

Lo Alemania, en la guerra actual, ha dado al mundo entero una lección sobre el poder de una unificación absoluta, que no sabe de luchas ni de rivalidades, demostrándonos una vez más que la unión hace la fuerza. Si entre nosotros podría decirse que no existe una desorganización de Gobierno, existe, en cambio, una perpetua revolución social en la que todos nos disputamos y nos destruimos mutuamente, siendo nues-

## EN EL CLUB MILITAR



Asistentes a la recepción ofrecida ayer en el Club Militar al coronel don Luis A. Cabrera y al comandante don Carlos López.

Los mismos dirigentes los primeros en manifestar en el extranjero nuestra mutua desconfianza, puesto que nos reconocemos incapaces de guardar nuestros propios fondos.

Como se ve, todo esfuerzo nacional encuentra un mismo tropiezo y una misma infranqueable barrera de obstinación.

Ahora, si observamos el movimiento político, que es el campo de acción que mejor nos permite descubrir los grandes hombres, encontramos que nuestras figuras más lucidas son las más combatidas y que hasta hace poco más de un año, hemos preferido vernos gobernados por hombres que han sido una garantía de incapacidad antes de ver surgir otros más diestros y más preparados. A éstos hemos tenido el tino de apartarlos siempre, porque podían haber sido grandes hombres y una administración demasado perfecta habría sido un peligro nacional; era preciso eliminarlos. Los que por un temple especial de alma, han sabido afrontar esta corriente que todo lo destruye, logrando surgir contra todo tropiezo, son pocos, tan pocos, que hemos llegado a llamarlos los leones del partido. ... A los demás los hemos perseguido como perseguir a un zorro una jauría de perros hambrientos; pues es curioso; nada irrita más a nuestros compatriotas como los talentos que surgen entre nosotros mismos; a éstos se les ataca hasta que los perdemos para siempre o les hacemos nuestra presa.

A. LAMARCA BELLO.

## LO QUE HA PERDIDO EUROPA

El gobierno de los Estados Unidos acaba de publicar las estadísticas aduaneras del 30 de Junio de 1915. Dichas estadísticas permiten calcular las pérdidas sufridas por el comercio europeo en su tráfico con la gran república americana. El déficit es, exactamente, de 1.456.365.794 francos, es decir, de un 31,39%.

# HOY

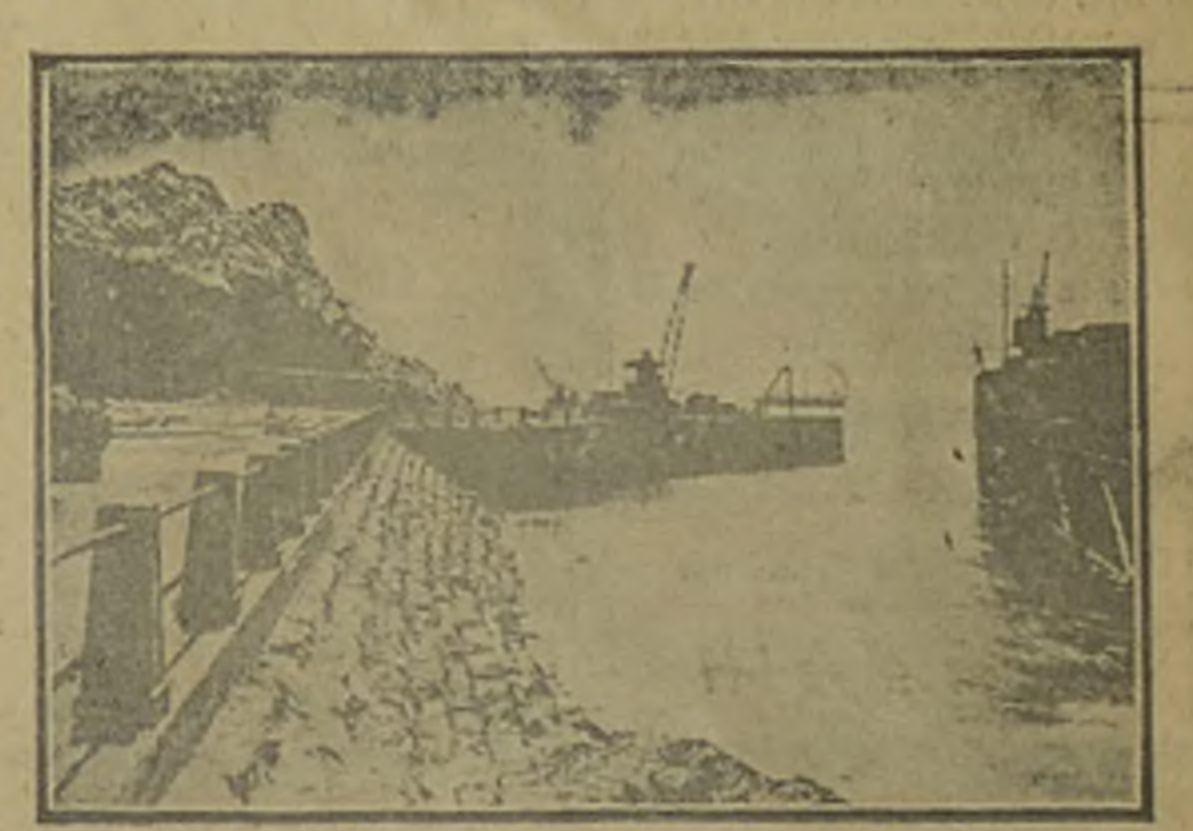
GRAN TORNEO CICLISTA en el Parque Cousiño a la 1 de la tarde: Las cinco horas ciclistas a beneficio de la 7.ª Compañía de Bomberos

HABRA UNA BANDA MILITAR

PRECIOS:

Entrada a terraza \$ 1.50. A tribunas \$ 1.00. A la elipse \$ 0.50

## Malecón de Chañaral



Damos esta vista general del malecón de Chañaral, obra que ha terminado recientemente la Dirección de Obras Públicas y que reúne todas las condiciones de una instalación moderna y definitiva, capaz de movilizar 30.000 toneladas anuales de mercaderías. Esta importante construcción, cuyo costo ha sido de \$ 240.000, vendrá a facilitar grandemente el movimiento marítimo del puerto de Chañaral, que últimamente está tomando creciente importancia por la instalación de la mina de cobre Potrerillos de la "Andes Copper Co." y algunos otros establecimientos industriales.



## LA NACION

SANTIAGO, MARZO 4 DE 1917

LOS RECLAMOS  
SOBRE TASACIONES

Han empezado a conocer los tribunales de justicia de los reclamos sobre las tasaciones de los haberes inmuebles practicadas por las comisiones nombradas en conformidad a la ley número 3091 de 13 de Abril de 1916 que estableció el nuevo sistema de contribuciones. Y la Corte de Apelaciones de Santiago, dando cumplimiento al artículo 15 de la citada ley, ha designado para conocer de estos reclamos al Juzgado en lo Civil, que sirve el distinguido magistrado don Felipe Urzúa.

Pero queda en pie una dificultad capital, que la ley no resuelve en ninguna parte y va a ser motivo de muchas controversias y no pocas molestias para los reclamantes. Dice el inciso 2.º del citado artículo 15:

"En los lugares de asiento de Corte, en que hubiere más de un juez de letras en lo Civil, los solicitantes se presentarán a la Corte de Apelaciones, a fin de que se designe el Juzgado que debe conocer de todas ellas".

Y en los lugares en que sin ser asiento de Corte, funcionan dos Juzgados Civiles, a cuál se presentan los reclamantes? ¿Los de San Fernando? por ejemplo, ¿deben venir a presentarse a la Corte de Santiago? Indudablemente que no, porque San Fernando no está comprendido en la disposición de la ley. ¿Cuál de sus juzgados es competente entonces y cuál no lo es?

Esta situación es muy grave y origina serios peligros para el Fisco y para el público. No hay medio de remediarla ni está absolutamente en claro que para este caso deban regir las reglas generales que establece en cuanto a competencia la Ley de 15 de Octubre de 1875.

Tenemos así un primer fracaso de esta ley.

Y pasamos a otra causal más grave todavía del mismo fracaso: Se ha dado un mes de plazo para que el juez competente en lo civil, falle todos los reclamos. Se ha dado otro mes para que falle cada Corte de Apelaciones.

¿Tendrían entonces los tribunales, suponiendo que fuesen competentes de ser sobrehumanos, que detener todo el movimiento judicial para ocuparse exclusivamente en fallar cinco o seis mil reclamaciones sobre avalúos? ¿O bien deberían resolverse para cumplir esta ley absurdamente interpretada a "desaguar justicia" a los reclamantes o al Fisco, sentenciando en masa esos pleitos?

Se ve la disyuntiva imposible a que conduce esta forma legal. Ya tenemos una ley que apenas aplicada se hace impracticable por culpa del sistema de transacciones que domina en las Cámaras y entre los grupos que componen cada una de ellas. Hay que repetir en cada caso hasta que se filtre bien en la conciencia pública, que mientras no se arrije al procedimiento de clausurar el debate por simple mayoría no habrá medio de dictar verdaderas leyes.

Pero llegamos al tercero de estos puntos legales, al más capital de todos, si es posible expresarse con esta redundancia. Dice el artículo 1.º, transitorio: "El Presidente de la República dictará las medidas necesarias para que se practique en el presente año, la tasación de los bienes sujetos al impuesto territorial, sin sujeción a las fechas y plazos indicados en esta ley".

Ahora bien, esa tasación debió practicarse ante todo dentro del año 1916. Y el legislador quiso que en esta tasación preliminar, que no debía regir por cinco años, sino servir de base para la definitiva, ya que se carecía de elementos para intentar la de un solo golpe, se fijasen por el Presidente de la República plazos en lo posible más amplios que los establecidos en los artículos 6.º a 20 de la ley.

Pero se dictó un decreto que salía de los límites de la autorización del artículo 1.º transitorio, más arriba copiado, y se aumentaron los plazos hasta más allá del

31 de Diciembre de 1916, fecha en que expiraba el término fijado por el mismo artículo.

¿Cómo restablecer la claridad y seguridad de los procedimientos, sin peligro de que el vicio del decreto reglamentario de 20 de Mayo de 1916, afecte de nulidad a todos los procedimientos que en su virtud van a desarrollarse y se han desarrollado a partir del 1.º de Enero de 1917?

Esta cuestión sale, a nuestro juicio, del dominio de la interpretación judicial. Se necesita una ley que determine y precise sin lugar a duda la norma que debe seguirse.

Hoy el peligro de que todo esto resulte inútil y que transcurrido el año actual, haya que iniciar nuevamente con arreglo a las disposiciones del párrafo 11 de la ley, los procedimientos de formación del rol definitivo, que deberán empezar junto con 1918. Porque en una palabra la ley ha querido según parece claro que haya dos roles: el provisorio y preliminar para 1916, de que habla el artículo 1.º transitorio y el definitivo que se consigna en los artículos comprendidos entre el 6.º y el 20.

Como se ve, la cuestión es altamente interesante y se presta a un estudio muy completo y detenido.

## LA CUESTION MEXICANA

No desearíamos, por cierto, arrastrar a una polémica molesta al señor Ministro de Méjico, que ha publicado ayer en nuestras columnas una rectificación muy mesurada y caballerosa sobre los conceptos emitidos en nuestro editorial de anteaer con motivo de la publicación de una nota de la Cancillería Alemana, en que se incita a esa República a tomar la torpe resolución de perturbar la paz americana interviniendo a mano armada contra los Estados Unidos, país al cual tanto debe ese Gobierno de facto. Queremos únicamente puntualizar la situación.

La nota de Alemania ha existido. Ese es un hecho. El segundo hecho está concretado en la actitud asumida por Méjico, por medio de notas en que se incitaba a los países sudamericanos a no vender ningún artículo a los beligerantes en nombre de principios de humanidad. Con la misma seriedad con que protestamos hace días de la idea de un colega, mas perspicaz que nosotros, que atribuyó esta nota a la influencia alemana, debemos reconocer esta coincidencia como sumamente lamentable ahora que se conoce la nota que obra en poder de la Cancillería Norte-Americana.

Una cosa son las declaraciones diplomáticas, que la cortesía obliga a reconocer, otros son los hechos y sus encadenamientos inesperados, que nadie tampoco puede negar cuando son públicos y notorios. Hay además coincidencias tan curiosas como la del anuncio telegráfico de que en nombre de la humanidad, Méjico se negaría a vender petróleo a Inglaterra. Esa negativa habría constituido un acto de hostilidad que habría autorizado a las fuerzas británicas para proceder en consecuencia. Y nadie en el continente podría haber protestado. Se recordará también la alusión de personajes germanos hacia Méjico.

En una palabra, hay que reconocer con mucho dolor de nuestra parte que esa república está desde 1913, haciendo el mismo papel que los Balcanes en Europa, amenazando la tranquilidad del continente con sus disturbios. Si hoy por hoy, Méjico insistiera, cosa que no creemos ni hemos creído nunca, en una hostilidad a los Estados Unidos y a la Entente, quiere decir que correría su suerte sin que ninguna de las Repúblicas del continente pudiera abrigar ninguna simpatía por su causa. Estaría aislado y cargaría con la reprobación general. Esto hay que decirlo muchas veces para no alimentarla dadas.

Pero estamos seguros de que no podrán semejantes acontecimientos salir del límite de una suposición. Sin duda alguna, Méjico

hace esfuerzos por recuperar el orden y la paz y su ilustrado Ministro está dentro del cumplimiento de su deber al rectificar conceptos que no se emitieron sino hipotéticamente. Su amor patrio es el único juez en esta conducta y ha hecho bien en decir lo que piensa, así como nosotros gastamos igual franqueza para apreciar ampliamente los acontecimientos internacionales, sin que en ningún momento pretendamos faltar a deberes elementales de cortesía para tan alto huésped y amigo de Chile.

## ARRENDAMOS

— EN —

Moneda esq. Amunátegui, bajos

Casa muy grande apropiada para familia numerosa. Tiene luz eléctrica, puerta falsa. Consta de gran hall, numerosos departamentos, jardín y patio grande.

Canon: \$ 1,000

En AGUSTINOS, muy central, espléndida casa en bajos, moderna.

Canon: \$ 700

En MORANDE, altos, muy buena y cómoda para numerosa familia.

Canon: \$ 833

VARIAS OTRAS

FREUDENBURG

&amp; BALMACEIDA

630-MORANDE-330

## La cuestión salitrera

## Psicología salitrera

El ejercicio de esta formidable industria de la salitrera, iniciada hace muchos años sin que jamás se revelara su procedencia, ha tenido dos auxiliares incomparables.

En primer término, la innegable facilidad del negocio para abrir camino a los ruidadores de horas, a lo que se agrega cierta negligencia por examinar la vindicta de los ofendidos en cada caso particular.

En segundo término, la incapacidad del mismo público para comprender la magnitud fabulosa de los intereses representados por salitreros de Tarapacá, empujados desde hace mucho tiempo en la tarea de hostilizar y anegar a competidores chilenos del distrito sur, formando por Antofagasta, Aguas Blancas y Taltal. Hemos olvidado los millones de pesos invertidos por salitreros extranjeros de Tarapacá en propaganda, periódicos, gestores, y sobre todo, en la remuneración de altísimas personalidades políticas que gestionaron hace años los famosos certificados salitreros, de origen peruano.

El público, al considerar desinteresada y exclusivamente patriótica la campaña de cierta prensa contra industriales chilenos del distrito sur, olvida que muy poco después de la revolución del año 1891, apareció el celebre escándalo de millones pagados por industriales de Tarapacá al señor A., que gestionó dentro de las Cámaras chilenas leyes y resoluciones que prima facie iban en beneficio del país.

Olvídase, igualmente, la mayoría del público, que la renovación incesante de publicaciones llamativas sobre fraudes salitreros, salios anticabros de pertenencias, reversiones, estupendos de millones, piruetas que ayer se atribuyeron a la Papa, después a la Joya, hoy a la Porvenir y Juana, sugieren, a la Berengena, forman un guiso predilecto para el vulgo, que vive de la nota sensacional, y sufre cuando sus nervios se saltean la tensión a que de ordinario les lleva el consumo de novedades originales y emocionantes.

La explotación de estas debilidades colectivas, mediante el cultivo de las mismas, se traduce en aumento del tiraje, en abundancia de avisos, en reclamo continuado, en holgura financiera exteriorizada en construcciones suntuarias, y de tal modo se pervierte el criterio, que los usufructuarios de este comercio salitrero llegan a auto-sugestionarse, creyendo que van amparados por las conveniencias públicas y fiscalizadoras para honra o provecho de las actuales y futuras generaciones; al menos, se muestran indignados si alguien les recuerda que la realidad es otra, porque están ganando mientras difaman y difaman porque siguen ganando.

Los industriales de esta abominable industria, cuya trama íntima escapa a la observación somera del vulgo, muy rara vez tienen conciencia que permitan confesar la injusticia del cargo o la sintonía del ataque; por el contrario, procuran tergiversar las explicaciones del ofendido, insisten en adular ciertos hechos, y en alguna forma exclaman a sus lectores:

"Ya ven ustedes, que tenemos razón, al decir que el funcionario A estaba defraudando al Estado, porque los cargos hechos han sido confesados por él mismo".

Es lo ocurrido con el Delegado Fiscal de Salitrera: ha demostrado el origen de los ataques hechos en cierta prensa, probando que un extranjero de esa repartición administrativa fué despedido, bajo la forma lubricada de la jubilación, en fuerza de su incompetencia, de su pereza inevitable, atendida su edad avanzada.

Don Melitón Mieres—nombre del conocido hombre uruguayo que entra

## Una rectificación

## oportuna

Hace dos días, publicamos un denuncia del señor Onofre Lindsay socio de la casa Artigas, Johnson y Cia, sobre la presión que habría sufrido de parte del consulado británico, esa casa para cambiar los agentes de sus barcos. Con ese motivo hicimos un llamamiento amistoso a la magnífica buena voluntad de la Legación de Su Majestad Británica y a la colonia inglesa residente, para que buscasen medio de suavizar los perjuicios que estos actos ocasionaban al comercio y al prestigio del país.

Ayer hemos acogido con el mismo respeto que el denuncia del señor Lindsay una rectificación de otros tres socios de la misma firma. Fácil es comprender que viniendo de personas respetables y abonadas una información, cumplimos con el deber de hacerla honor publicándola bajo su firma. Y no tenemos para que ir más allá.

Algún colega cuya magnífica intención reconocemos, ha incurrido en el lamentable error de confundir nuestro editorial con el artículo del señor Lindsay. Nada podemos hacer en este sentido.

Por lo demás, nos felicitamos de la declaración recién publicada. I creemos que mientras un súbito de potencia extranjera tiene perfecto derecho para hacer propaganda comercial, como en este caso, dentro de los límites de la amistad personal y de la actividad privada, no alcanza por ningún concepto este derecho a las personas que tienen investidura diplomática o consular. Eso es lo que hemos sostenido desde el primer día y creemos que las personas desinteresadas habrán comprendido lo mismo. Muy oportuna es la aclaración de los demás socios de Artigas, Johnson y Cia, y en cuanto a sus asuntos internos y a controversias familiares que en su seno por esta asunto, no nos corresponde sino manifestar que si indultamos previsto que esa publicación causara la más leve nube de disgusto entre los socios, la habríamos retirado.

que la causa de dichos errores correspondía directamente al propio señor Mieres, que los había cometido; le imputó un regalo de 39 estacas salitreras a Bockenham y Cia, en un terreno donde se levantó más tarde la oficina Iquique, y no, tuvo don Melitón la lealtad de recordar que, precisamente sobre la entrega de esas estacas, hay un juicio en que los particulares han reclamado del Fisco, juicio que defiende por éste el abogado señor Estevez, miembro del Consejo de Defensa, de modo que es falso el cargo; sostuvo don Melitón que en el año 1899, la oficina Condor de Tarapacá, explotó tranquilamente durante seis meses, terrenos fiscales, pero ocultó que causa de este hecho fué la falta de vigilancia de aquellos veintifun favoritos que él tenía a su lado, inactivos y bien rentados, y ocultó, además, la circunstancia de que apenas supo lo ocurrido al Delegado Fiscal, tomó severas medidas, y procedió en completo acuerdo con instrucciones del Gobierno; lo ocurrido en el caso del Soronal que pretendió el señor Mieres exhibir como responsabilidad del Delegado Fiscal, manifiesta que el único causante de los desacuerdos y pleitos que han sobrevenido es el mismo don Melitón.

El último cargo que le hizo fué que el Delegado Fiscal había permitido a la oficina Alianza de Tarapacá, explotar unas puntillas de terreno fiscal. El señor Delgado demuestra que esto es grosera falsedad; esas puntillas forman el lote oriente de Alianza, cuyo remate acaba de autorizar el Congreso. En los diez años que lleva de ejercicio del cargo de Delegado Fiscal de Salitrera, la oficina Alianza ha explotado una sola pulgada de ese terreno.

¿Cuál debió ser la conducta de "El Diario Ilustrado", en presencia de las explicaciones ampliamente satisfactorias del Delegado Fiscal, señor Castillo, tan audaz y burlesco calumniado por don Melitón Mieres?

Reconocer la injusticia del ataque; siquiera publicar en sus columnas la exposición íntegra del funcionario a quien se trataba de exhibir como defraudador de los intereses públicos y remiso en el cumplimiento de sus deberes.

Nada de eso hemos visto. Por el contrario, "El Diario Ilustrado" no ha querido publicar íntegramente la defensa del señor Mieres, que es justificación definitiva y satisfactoria, de modo que deja a sus lectores en la ignorancia de ese documento que, publicado, habría sido su reparación.

Y lo que es mucho peor, en su editorial de hace dos días, tiene el desenfado "El Diario Ilustrado", de insistir en que los cargos hechos contra el Delegado Fiscal de Salitrera han quedado en pie.

Con este sistema, el ejercicio de la industria salitrera no ofrece peligros apreciables: se cuenta con la eterna candidez de incautos que nunca sospechan la triste realidad de ciertas campañas de aparente fiscalismo.

L. A.

## THYMOLINA

DESINFECTANTE BUCAL

Su uso continuado preserva de las enfermedades infecciosas.

DENTÍFRICO EXCELENTE

Gran preservativo de la parálisis infantil.

## El Veraneo en Viña del Mar

La temporada termina.—Los que bailan y los que miran.—Los cazadores abundan.—Como muere Febrero.—Destile de veraneantes.—Girones de frases.—Manuel Ugarte en la playa.—Evocando el Tango.—Los ignorantes y la historia.—Una alborada en Rio Janeiro.—¡Hasta luego!

«Fevrier bat son plein! la orquesta mece y extra los anchos compases de un vals... El gran salón que surge en extensión lo que se llama en distinción se llama de parejas que a la voz de un conjuro, la música—brotan de todos lados. Y al son de los largos compases cadenciosos, giran en danza languida, en rondas amplias la nina de celeste y la nina de rosa, y la de blanco y la de verde, apoyadas y cogidas a su posteo negro que es el hombre, ya sea que le cine el smoking o le dique el frac... Y, que suerte tenía, que los más son varillas endebles, especie de canavieiras de arrogancia... Parejas armoniosas o parejas desiguales se miran bien o se mueven mal en el blando compás uruguayo.

¿Quién no ha pensado, ante la pareja que volteja cadenciosa, al son de la música, en esa otra danza forzada, que es la vida y en la dificultad de rimar una existencia entera, cuando a veces somos incapaces de llevarnos el peso, en los breves minutos de un baile fugaz? ¡Ay! de las parejas mal assorties que se lanzan al torbellino humano! Pensad, que la música dura lo que duran las ilusiones! Al embarcarnos para el largo viaje—que si no es el de la eternidad, es el de la felicidad o el de la desgracia—de todas las naves, que se solicitan al borde de la playa, coge, siempre la que hincó su velamen al soplo del más alto ideal... La barquilla que tonga de piloto al Amor os dará travesía feliz a pesar de las tempestades, Felicidad dans la Jole ou dans la peine nous vient de l'Amour seul (finales de la tetralogía wagneriana).

En voz de aquel muro negro de damas severas (verdaderos monjes de convento en día de capítulo general) las señoras modernas—bon elegantes, sonríen con

Programa  
DEL  
GRAN SORTEO  
Del Té Ratanpuro

que se efectuará en Valparaíso, ante el notario señor Tomás Ríos González, el 15 de Mayo de 1917, a la 1 P. M. en punto, en el salón de la imprenta EL CHILENO, calle Condell número 40.

## PREMIOS

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| 1 Premio de \$10,000.00, el gordo |          |
| 2 Premios de \$1,000.00,          | 2,000.00 |
| 8 Premios de 500.00,              | 4,000.00 |
| 20 Premios de 50.00,              | 1,000.00 |
| 120 Premios de 25.00,             | 3,000.00 |

151 Premios Total: \$ 20,000.00

El canje se efectuará en la forma siguiente:  
1 boleto por 25 paquetitos vacíos de 1/50 o por 50 etiquetas costado de estos paquetitos

|                                                   |        |
|---------------------------------------------------|--------|
| 1 boleto por 4 tarros o paquetitos vacíos de 1/20 | Unidad |
| 1 boleto por 2 "                                  | 1/10   |
| 2 boletos por 1 tarro o paquete vacío de 1/4      | 1/4    |
| 2 boletos por 1 "                                 | 1/2    |
| 4 boletos por 1 "                                 | 1/1    |
| 16 boletos por 1 "                                | 5      |

NOTA.—Fijarse que el envase de tarro o paquete tiene derecho a DOS BOLETOS.

Los consumidores del exquisito aceite

## MONTE CARLO

tendrán derecho a los boletos del Sorteo RATANPURO, como sigue:

|                                         |
|-----------------------------------------|
| 1 boleto por 1 tarro vacío de 1/2 litro |
| 3 boletos por 1 tarro vacío de 1 litro  |
| 5 boletos por 1 tarro vacío de 2 litros |

El canje se efectúa: Delicias 1, Merced 803, San Diego 2101, Catedral 2861, Independencia 502, Santa Rosa 492, San Diego 1465, San Miguel 64, Merced 802, A Prat 1328, A. Matta 301, Recoleta 796, Rosas 2501, U. Americana 298.

El canje se terminará infaliblemente el 1.º de Mayo próximo a las 6 P. M.

Los Domingos solamente se publicará este detallado programa del sorteo; por consiguiente rogamos recortar y guardar este aviso, para saber, cada vez que se ofrezca, los detalles completos, y asimismo sirve para tener presente las direcciones para mandar canjear los envases vacíos por boletos.

## De Iris.

a cantar a las horas de reposo  
Ya voy, vamos a la cama, papá  
Gramajo.

Si hubiera declamara maravillosamente, con bellísima dicción, voz chantante, entonación cálida y profunda evocación de los ojos sombríos. La idealidad de su figura al presentarse, lleva la sugestión de un misterio del viejo Egipto. Coge a su público antes que la melodía de su voz cante en la sala.

Un conde napolitano luce una corbata bleu de roi audaz competidora con el azul de sus ojos noctálgicos, del golfo amado... En Nápoles, si almas deli letto cantando e qui sbagliando... En que a Aria prende el sogno, ma non il amore. Dos damas austríacas cautivas con sus bellas exóticas. Fornarina o Madonnas del Renacimiento. Son de Trieste y dos paseas les disputan el tipo.

Hay bellezas de esplendor macizo y bellezas espirituales, beldades rectas que no hacen curvas y serpientes maléficas, y ondulatorias gaitas de Angora y santos de altar. Hay conquistadoras y conquistadas, magas tenebrosas y palomas candidas... Hay sonrisas estereotipadas y sonrisas surtidas. Labios que se rasgan en hiel o que destilan miel... Ojos que atraen, enlajan, retienen e aprisionan, ojos que rebaban y se deslizan, se alejan y se suspenden en puntos invisibles... Miradas que vuelven de países distantes y miradas que huyen a confines misteriosos. El hotel contiene entre sus huéspedes, un gran naipe de cartas, cuya significancia varia y que al combinarse, neutralizan o acrecientan sus valores... Cartas hay ya jugadas para ganancia o para pérdida y otras que aún no se han tirado al tapete. Así, también, hay coronaciones cogidos o errantes, corazones que se exhiben, que se ocultan o que vagan inciertos. Los cazadores

## PRENSAS PARA COPIAR

Tamaño oficio y grandes, especiales para Bancos,  
OFRECE:

## FUNDICION LIBERTAD

LIBERTAD 53-58

## TANINOS

MARCA

LAVALIERE APPERT acabamos de recibir  
RAAB-BELLET y Cia. SANTIAGO: ESTADO 235  
TALCA: COMERCIO: 840

## OENOTANINO APPERT

ACABAMOS DE RECIBIR

RAAB-BELLET y Cia. SANTIAGO: ESTADO 235  
TALCA: Comercio 840



abundancia... Hay quienes tiran a la pajarita solitaria. El aire está impregnado, caliendo, de anhelos o de desahos. La mamá que desea casar a su hija, la mujer que anhela un romance, por curiosidad o vacío de alma, la otra que pretende hacerse perdonar, un minuto de olvido, de esos que encontraron el amplio perdón de Cristo y la maldición social... Algun viejo verde trata de prolongar la juventud; los maridos de bien establecida fidelidad quieren girar sobre su crédito en el último día, que preceden al abandono, los enamorados de reconocida competencia, desean tentar la última aventura, la muchachada quiere poner en jaque al novio, todos desean hacer en este bosque una provisión de leña para el invierno próximo.

Recuerdos, flecciones, esperanzas leves, amistades tiernas, frases ambiguas, ensueños... todo eso que hemos vivido o deseado, vendrá a revolotear como una bandada de pájaros alegres, cuando la lluvia azote las cristales y la llama dance en la chimenea... No faltan, tampoco, hermosas damas, que querían hacer materia para la confesión de Guaremas. Es triste llevar siempre al tribunal de la penitencia, rabias con los criados o murmuraciones ociosas.

Hasta los confesores, estiman más a las penitentes tempestuosas, que ejercitan su oficio de sternos perdonadores. Febrero muere... El tiempo apremia. Las niñas desean remolcar a los padres el dinero gastado en la temporada, atrayendo un buen partido, y la mamá lo clama a Dios, porque los años rozan; la juventud se va, vienen niñas nuevas y el hombre gusta de la variedad.

En danza loca, las horas de este mes—el más breve del año—han corrido rápidas, embriagadas, en ruidos de olas, en perfume de flores, en crepúsculos dorados, en notas musicales y en perspectivas cambiantes...

¿Cuántos de esos idillos que no merecieron el momento misterioso del mar, van a germinar en goces o en dolor? ¿Cuántas amistades tiernas, de esas que han acogido los banquetes apartados, arrullado la arena blanda o sembrado los árboles, van a ser delicia o tormento de los corazones? La vida corre presurosa, en canchales profundos y apenas una mirada, una lágrima, un acento de voz, una sonrisa fugaz, marcan los íntimos poemas, en que las almas se enlazan, se reconocen y se funden silenciosas...

Febrero 22. El hotel se vuelve cuna o navío. Los temblores lentos, prolongados, nos cimbran toda la noche, produciendo estremecimientos en el sistema nervioso. Si el remolón arrecia, todos los pasajeros saltarán del lecho y nos veremos como en el valle de Josafat, al llamado de la trompeta...

Recordar que, en un gran baile, rodó una hermosa pareja por el suelo. A la dama se le desprendió del cráneo, su gran peluca y el caballero, no reconoció en aquella calavera viviente, a la hermosa creatura que, momentos antes media en sus brazos. ¿Cuántas ilusiones se desvanecerán, al día siguiente, por breves instantes, el equilibrio de la convención social, en que, sin cesar, hacemos piruetas, sobre la cuerda del buen tono?

La dama austríaca ha tenido gran sobresalto. C'est un pays inquiet dice pensativa, a la mañana siguiente ou dansant, si vous préférez... le agregamos... Si supiese cuán instable es todo en nuestra tierra, desde el suelo que pisamos, hasta el oscilante valor del peso, que llevamos en nuestro bolsillo. Nadie sabe al acostarse cada noche, si al siguiente día, será más rico o más pobre.

Los períodos de crisis y de opulencia se suceden como las estaciones del año. Cuántas veces, he admirado la sabiduría del huaso que me acompañaba a caballo de soltera. Me creía una deidad, y era, sin duda, lo mejor que había entrado en su rancho. Todo es relativo en la tierra. Por aquel entonces, yo tenía un novio agricultor y una linda muchacha de la vecindad se casaba con un aguileño banquero. No Pedro estaba de pícaros: La tierra queda y la plata de tanto emprestarla, al fin no la degüercen nunca... Las gaitas son uno de los más inocentes encantos sociales. Vivimos, en el mundo, que es un baile de máscaras perpetuo, y la gaita es la caída de careta, que muestra un rostro. El Ministro de Méjico admira el hermoso ejemplar de raza que es el señor que tiene al frente. Una dama a su lado, lo interroga, ¿le gusta a usted? Y, después que el distinguido diplomático, se ha confesado, resulta que es su esposo. No sabía lo que pensaban los hombres, de mi marido, agrega, a las mujeres se les había feído en los ojos (única manera de no equivocarse) y yo no he formado opinión, pues me casé por amor y ese es un fetiché... donde entra no se ve claro... Pasó una niña, un joven se extrañó... la bella creatura, ¡qué misterio Leonardo en los ojos! La señora calla... ¿la conoce usted?—Es hija de mi esposo.—El joven se confunde, ¡qué chasco! Las mujeres odian a las creaturas que recuerdan a otra mujer en el matrimonio. La niña ha escuchado y dice: ¿Por qué me niegas mamá? La madre sonríe, y murmura al oído del joven... La legítima, en la única forma posible y todavía se queja...

Un escritor dice a una escritora: ¿Eres usted muy valiente en tocar temas sociales? Si tuviera yo los puños de su esposo, que es primera mano de tifo y egrima en Berlín, ¡qué de cosas diría! No hay fuerza de puño que equilibra a la fuerza de la verdad, dice la señora. Era su única arma invencible: La Verdad. La verdad responde por nosotros y nos defende siempre. En el fondo de la más tenebrosa conciencia humana, allí donde no se respetan leyes ni deberes, la verdad tiene erigido un altar...

Un escritor dice a una escritora: ¿Eres usted muy valiente en tocar temas sociales? Si tuviera yo los puños de su esposo, que es primera mano de tifo y egrima en Berlín, ¡qué de cosas diría! No hay fuerza de puño que equilibra a la fuerza de la verdad, dice la señora. Era su única arma invencible: La Verdad. La verdad responde por nosotros y nos defende siempre. En el fondo de la más tenebrosa conciencia humana, allí donde no se respetan leyes ni deberes, la verdad tiene erigido un altar...

Un escritor dice a una escritora: ¿Eres usted muy valiente en tocar temas sociales? Si tuviera yo los puños de su esposo, que es primera mano de tifo y egrima en Berlín, ¡qué de cosas diría! No hay fuerza de puño que equilibra a la fuerza de la verdad, dice la señora. Era su única arma invencible: La Verdad. La verdad responde por nosotros y nos defende siempre. En el fondo de la más tenebrosa conciencia humana, allí donde no se respetan leyes ni deberes, la verdad tiene erigido un altar...

Un escritor dice a una escritora: ¿Eres usted muy valiente en tocar temas sociales? Si tuviera yo los puños de su esposo, que es primera mano de tifo y egrima en Berlín, ¡qué de cosas diría! No hay fuerza de puño que equilibra a la fuerza de la verdad, dice la señora. Era su única arma invencible: La Verdad. La verdad responde por nosotros y nos defende siempre. En el fondo de la más tenebrosa conciencia humana, allí donde no se respetan leyes ni deberes, la verdad tiene erigido un altar...

Un escritor dice a una escritora: ¿Eres usted muy valiente en tocar temas sociales? Si tuviera yo los puños de su esposo, que es primera mano de tifo y egrima en Berlín, ¡qué de cosas diría! No hay fuerza de puño que equilibra a la fuerza de la verdad, dice la señora. Era su única arma invencible: La Verdad. La verdad responde por nosotros y nos defende siempre. En el fondo de la más tenebrosa conciencia humana, allí donde no se respetan leyes ni deberes, la verdad tiene erigido un altar...

Un escritor dice a una escritora: ¿Eres usted muy valiente en tocar temas sociales? Si tuviera yo los puños de su esposo, que es primera mano de tifo y egrima en Berlín, ¡qué de cosas diría! No hay fuerza de puño que equilibra a la fuerza de la verdad, dice la señora. Era su única arma invencible: La Verdad. La verdad responde por nosotros y nos defende siempre. En el fondo de la más tenebrosa conciencia humana, allí donde no se respetan leyes ni deberes, la verdad tiene erigido un altar...

dice la verdad, puede herir, puede hacerse odiar, pero triunfará definitivamente, porque tras de él está la razón de la vida, superior a todas nuestras cortas razones. Armes usted de la verdad como de una coraza, dice la señora al caballero, aunque no haya usted ejercitado su puntería, ni su brazo en los cuarteles prusianos. La verdad es la fuerza moral y los puños son la fuerza bruta. Esas dos fuerzas pertenecen a planos distintos, pero, se suelen poner de acuerdo. Al tomar un tranvía en Berlín, una robusta alemana, me empujó para tomar la delantera. Me volví de acero y guardé mi lugar en la fila. Instalada en el tranvía, la desafiaba a ella, que continuaba esperando abajo y la mostraba mis débiles muñecas, al lado de sus atascos canchales. La fuerza no es del músculo, sino de los que tienen razón. No cree usted que si en esta guerra, no hubiese de todos lados razones de justicia, ya se habría decidido la contienda?

En desafío inocente pasan los veraneantes por el patio gris. Un general de la República, vestido de pichón, toma leche en un jarrito. Una espléndida dama lo observa; le tendió la vista y al militar petit cochin que se le alumbra un ojo que lo tenía medio frunciendo. Al escritor Ugarte, le preguntan: ¿cuál es su lema? ¿J' aime qui s'aime y sus ojos magnéticos de concentración hincó, proyectan el reflejo de un diamante negro... Ese lema, es para uso de damas, como aquel otro, que decía Pierre pour ma femme et Gaston pour les femmes des autres. Para mí que Ugarte debe ser contra viento y marea... "Un italiano pide una copa al mozo."

¿Del prende bicchieri?—Bisogna prendere in questo paese, perché l'inbriante sole d'Italia gli mangia troppo. Otra señora, cuya simpatía le ha dado pasaporte en el corazón de los más empedernidos fariseos, me dice sonriente: Aprovechemos la vida, hijito, porque después de ésta no hay nada. Ella es lógica en su negación y le saca el jugo a la vida.

En cambio, los que creemos en la vida eterna o en la pluralidad de vidas, dejamos pasar con musulmana indolencia, las más brillantes ocasiones, en la dulce seguridad de atraparlas mejor más lejos... Hemos pensado alguna vez en el escaso mérito de esas renunciaciones basadas en la seguridad de que nos han de dar, mucho más de lo sacrificado? ¿En esa caridad que socorre al pobre para irse al cielo? ¿Cuánto mejor que nosotros, son los que practican el bien, por amor a ese Dios, de quien, cada alma humana, encierra una chispa preciosa? Una amiga me abraza. Es de esas personalidades dobles, loca, frívola para los necios, a quienes no da la vida leve mortaja de su corazón ni de su ingenio, vive una vida profunda y práctica virtudes heroicas. Siendo desgraciada en el matrimonio, renunció un gran amor, que se le ofreció y que compartía. Nadie lo sabe, pero yo que lo vi, le he hecho un pedestal en mi corazón... y pienso en las sorpresas del más allá...

¿Cuántas virtudes postizas y cuántos heroísmos ocultos! De un brazo me arrastra, otra deliciosa creatura, toda gracia y bondad. Su lenguaje es único, ha creado expresiones, que llevan su significación en el propio sonido: "Fulano está todavía 'afriolado'". ¡Qué poca instrucción tendrías, lector mío, si no ves en ese término, a un hombre sentido y agobiado, poro con el corazón trizado! De otra persona que es frívola dice: "Ese no es más que para el frutillero".

Y siguen en procesión no interrumpida, los tipos que revuelve y baraja este fin de estación. Pasa un senador con carita de niño mulo, que ha hecho una piedad y otro grave y campanudo señor que ha tomado hasta el Congreso en serio. Pensado como un dogmatista a la letra, aparece un tipo de esos tipos que se constituyen en jueces de todo el mundo. De varón justo, no tiene ni el buen deseo, común a todos los pecadores profesionales. Con los labios proclama la excelencia de la mujer fuerte del Evangelio y busca en miradas lascivas a todas las débiles hijas de Eva, y ellas las frías que cuando oyen un sermón, querían pecar, al mirarlo a él proponen la enmienda. Nunca falta tampoco en estos centros el diligente administrador de la Divina Justicia, que distribuye los castigos. Solo que Dios, se desentende de sus falsos profetas y los deja en vergüenza... Alguien pregunta: ¿Por qué las suergas no pueden querer a sus yernos? La interpelada frunce el ceño.—Es porque el "yerno" es el único hombre, a quien no podemos hacerle los ojos dulces, que los hemos puesto a todos los varones que necesitamos con gratitud. Al rededor de una mesa conversan varios... El dinero no da la felicidad... pero consuela de no tenerla. Una ráfaga de aire trae un trozo de charla... La mujer yankee es fría, cauleña. Cuando amanece, olvida a su "partenaire". El hombre calla y la cuenta queda cancelada.

Las cuatro palmeras pensativas del patio gris encorvan sus abanicos y parecen escuchar los chismes, que les traspasan las plantas trepadoras, enroscadas a sus troncos. ¿Cuál es el país que Ud. más ama?—La Italia, responde la señora. Tiene unos ojos de envenenadora florentina... ¿Por qué localiza Ud. con tanta fuerza? La dama calla. Otra amiga responde: Las mujeres amamos la tierra en que hemos sido felices, sea la Patagonia o la Siberia ¡qué apáticos somos, dice la señora de los ojos trágicos. Estamos en el primer hotel de Chile y en la mejor sociedad y de esta temporada veraniega no me llevo ni uno solo de los recuerdos que conservo de una playa del Adriático, en que mi hijo hizo su primera comunión con los niños de los pescadores... Cuánta sugestión en esas palabras, que evocan paisajes de la Divina Comedia! Una oyente sonríe y con ingenuidad dice: "Me iría en una barquita con un pescador, más bien que con"

con ese grave juriscónsulto, que pasa arrastrando los pies por el corredor... Todas le creen... L'amour est enfant de Bohème... Satisfecho de las honras del Rey Humberto, una diplomática, observó la decadencia de la nobleza romana y la belleza de los coraceros de la guardia real, que en doble fila abrían al cortejo una calle de bronce. "Si tuviera que escoger novio, me casaría con un coracero". Los jinetes sonríen y por entre sus monomios, responden: "Bisgraziamo la Signorina".

Febrero 24.—Se halla un Tango. No olvidemos para el interés histórico que esta danza fué la última convulsión de la Europa, en delirio. Un joven de lánguidos ojos rasgados, que tiene en sus venas la suprema distinción de una raza moribunda, lo baila con príncipio. El Tango lleva la tristeza y la monotonía desolada de la pampa que fué su cuna; y marca un momento culminante en la evolución de la raza. A través del Tango el Amor redujo su proceso sentimental y cedió su puesto a la pura voluptuosidad. Entonces reventó el cráter del volcán e incendió la Europa... Los psicólogos describirán esa extraña coincidencia. Esperemos nosotros el enfriamiento de la lava. Tendremos grandes sorpresas.

El conde italiano suspiró—dominó martelido c'andoró nella chiesa, pregare Santo Antonio, por el afán del su cu re... Los santos italianos son generosos, no piden nada ni estorban nada, se les contenta con una velita y una Mea Culpa! Los santos españoles son terribles iracundos e inquisidores y el Dios chileno (de los beatos) va armado de palo, asestando golpes...

El Cristo que pende de la cruz en la imprenta de "La Unión", es un Cristo jansenista, cuyos brazos no se abren para salvar a la humanidad, sino que se cloran y se enrojan en alto impregnado venenoso.

Una señora comparó a otra con Lucrécia Borgia. La dama no se ofendió, sabía que la amiga ubi-caba mal los personajes históricos, por simple ignorancia. Y así, sin enojo, diáramente le convidó al esposo para hacer largas caminatas a caballo, por encima de esos cerros que ven azulear el océano entre los cogollos de los pinos y los abanicos de las palmeras. Una mujer vulgar, habría murmurado con las conas de barrio, habría escrito una carta anonima, pero una gran mujer se venga con un jesto principesco. Probablemente, la lección aprovechará a la señora y tendrá en adelante cuidado de saber quién era el personaje a quien le busca similitud. Según la altura a que se coloca el maestro, resulta el provecho de la lección...

¿Cuáles son las mejores lecciones? pregunta un señor. Las contiendas de las mujeres de mundo. Los sacerdotes previenen de los peligros del viaje a Cythera, pero las mujeres cuentan los de secuestrados del regreso. El hombre que ha sabido más del amor, (pero porque se lo contó Francesca, que regresaba de Cythera) fué el Dante. Por haber dicho "Amore che a nul amato, amare perdono" el Dante es el hombre más versado en la materia, después del Cristo. Por eso Jesús que lo sabía mejor que el Dante no tuvo para la pecadora más que una palabra: Vete en paz (siendo que a todos los demás, los mandó a distintos cosas... inferiores a la Paz, que es la cúspide)... Dos mujeres conversan. La pequeña dice a la grande, alba y luminosa como mediodía estival.—Te tengo un amigo muy interesante. La aludida mira con ojos mopeos, dos punzantes cachochos de zafiro: Guárdatelo para ti, prefiero a tu rey Asirio (esposo de la ofertante)...

—Es verdad que los moralistas son tan malos cuantos? Pues ya lo creo, como que cuando leemos listas de invitaciones a nuestros casamientos, nunca preguntamos: ¿de quién es hijo? (como antes), sino ¿qué edad tiene? ¿Sabes que el diario clerical ha dado fuego? ¡que sorpresa! Si, contenidos su primera gracia... en tantos años de existencia en que ha sido bautizado con distintos nombres ¡El Estándar Católico y era "El Escandante del Setecientos! El Forerir y era "El pasado! La Unión y es "La Reverta". Pues ahora puse, a Iris de Ujeras de un asustado, dió chispa! Como el cronista no ha ido a Europa, ignora que un modisto es una potencia: Doucet y Rothschild, Worth y Poincaré. Una fabrica millones y el otro les da empleo, éste gobierna la Francia y aquel pone redes a los corazones de los hombres...

—¿Qué parentesco tiene Ud. Aramburú con el gran polemista peruano, que estuvo aquí entre los prisioneros notables el 77?—Era mi padre, contesta un joven muy interesante y nos refiere datos de aquel gran periodista, que nunca dejó el guante blanco para la cuestión de Mitre y la altura de aquel debate. El joven saca de su cartera las últimas palabras que le escribió su madre moribunda. Cada frase es un arcano de sabiduría cristiana y un abismo de luz!

Un joven juega con el quitasol de una niña educada en Francia. "No me lo rompa que no tengo más", dice ella inquieta. ¿Verdad que si hubiese sido educada en la chilena habría dicho: "¡No importales porque tengo media docena de quitasoles!"

Escucho opiniones sueltas: Las mujeres odian a los seres que les han estorbado la vida de su corazón (única que estiman). Los hombres detestan a los otros prógimos que tienen las condiciones que a ellos les faltan. Así un marido, cuya torpe inconsciencia ha roto el hogar, detesta a otro que ha sabido dominar una situación difícil y lo llama ¡idiota! Iris es una tonta con facilidad para escribir (lo dice un pariente del lado paterno, que debe saberlo).

Si se interroga a un huaso sobre las condiciones de un caballo: ¡dime Florentino, es suave, ¿el caballo? elástico, responderá, si, su marro, es suave pero asperito... Han observado ustedes cómo los neceos confun-

den la leura con el candor y la malicia con el talento. La malicia es el olfato de los tontos y el candor es la distracción de los agudos.

A la correspondencia de estas crónicas le dicen: Una señora ha llorado por algo que usted refirió como testigo ocular... ¡Pobrecilla! la compadezco, dice, no por sus lágrimas, sino por la mala calidad de sus lágrimas... Ya que la medida exacta de nuestros pesares, son también nuestros gozos.

¿Tendrá usted muchos enemigos? Si, pero entre los tontos, por eso es que no me envanezco... En cambio, (y para consuelo) mi religiosidad enfurece a las beatas, pero me atrae a los místicos...

Un señor despedido llega a estas playas en el instante en que pone su expresión más agradable para verter champagne en la copa de una dama; topa con la nariz (muy atrevida y que va de solista) de una señora, a quien hace responsable de sus molestias. Súbito cambio de decoración. "Mata-ria esa mujer a patadas", murmura entre dientes.

Ella escucha y sonríe: Un galantuomo mata de amor, pero a patadas, sólo un patán... Pasa un caballero deteriorado. Dos mujeres lo contemplan con afecto retrospectivo y sorpresa actual. ¡A lo que ha quedado reducido ese bean garcon "coqueluche des femmes" en años ya lejanos! Reducido no; inflado, querrás decir.

Te acuerdas, de los niños de aquella legación, que eran tan buenos mozos; uno que tenía un nombre griego... Esto si que es meditación de cuaremas: Polvo eres y en polvo... No niña, ¡gracia eres, y en gracia te detendrás... Qué es lo más hermoso que ha visto usted en el mundo? Respiro. En Europa preguntan qué es lo que la ha hecho a usted feliz. La respuesta es comprometida. Lo más hermoso, es esto: Entraba en rada de Río Janeiro un gran transatlántico al clarear el alba de una dulce mañana de Marzo. Apoyada a la banda yo exhibaba la magnificencia del fantástico despliegue de la lujuria tropical. Pronto una lanchita a vapor vino al encuentro del gran barco.

Un hombre de pie acechaba inquieto desde la lancha que avanzaba magestuosa... Una joven apareció de improviso y le sonrió a ese hombre, con una de esas sonrisas, que quien la haya sorprendido alguna vez, en rostro humano, puede asegurar que ha visto al Alma inmortal, a la eterna peregrina de la felicidad, tocar tierra... La primera persona que saltó a bordo después de la Salud fué ese hombre, y no lo vimos más.

... El que glosa no vi legemini más, dice discretamente el Dante. (No me ha preocupado saber si eran casados, como a aquella señora que revisó una cinta de biógrafo). Digan lo que quieran, el Rey Sabio, con su santidad de los placeres o Schopenhauer con su filosofía del desencanto, la vida es bellísima, hay minutos que valen la eternidad y cuando dos almas se sonríen extáticas, al borde de los labios humanos, creamos que venían desde los milenios sin cuento, para encontrarse, al despertar de una mañana cualquiera de la vida... Está cayendo una tarde mágica, de tonos suaves, de plácida quietud... Una franja encendida de rubí y oro se tira sobre el esplendor del momento.

El horizonte se esfuma en grises azules... La luna creciente sonríe como una monja claustrada y exótica entre nubes oscuras. Barquitos de pescadores decoran la desolada extensión del mar. El faro del lejano puerto, empieza a parpadear su ojo luminoso...

La naturaleza nos invita a vivir la vida del alma, sin fronteras y sin épocas. Sabemos un castillo medieval en la cima del cerro, venamos una lucecita en la torre del atalaya y sentiremos a dos almas que en la agonia de la tarde van a sellar el beso supremo. Si esa hora no ha llegado para nosotros, esperémosla. Viene en camino! Y si la hemos vivido, seamos fieles a su recuerdo. Como no he veraneado, señor director, me voy a otoñar. De todo lo que he dicho, no recuerdo sino esto: La vida es bellísima pero seamos dignos de vivirla. La vida es alta y en toda su grandeza, en toda su profundidad, haciendo de nuestra alma un santuario divino.

IRIS. Viña, Febrero 23 de 1917.

PROPUESTAS PUBLICAS EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

En virtud del decreto 5507, de 28 de Diciembre último, se solicitan propuestas públicas para las Obras de Captación de las vertientes del Encanado. Planos y especificaciones en la Sección Técnica de la Empresa, todos los días hábiles de 3 a 5 P. M.

Las propuestas se abrirán el 15 de Marzo próximo, a las 4 P. M., en la misma Empresa.

Instituto Superior de Comercio Establecimiento fiscal de enseñanza. Externado y medio-pupilage. Amunátegui 126, Casilla 87. Cursos que funcionan: elemental, normal y pedagógico, a los cuales se ingresa según preparación. Matrícula abierta: 9 a 11 A. M. y 3 a 4 P. M. PIDANSE PROSPECTOS

EL TRIUNFADOR EN LA LUCHA CONTRA LA TUBERCULOSIS

Dr. Profesor A. Braschetti, descubridor del suero vacuno contra la Tuberculosis. El terrible mal que azota a la humanidad, causando enorme número de víctimas, tiene ya su remedio, gracias al doctor profesor A. Braschetti, descubridor del Suero-Vacuno contra la TUBERCULOSIS.

La confagración europea, que preocupa y absorbe la atención de todo el mundo, dejó casi olvidado el nombre del profesor Braschetti, que ha estudiado durante diez años esta enfermedad, cuyas consecuencias cambian por completo los caracteres físicos y morales de las razas, sumiendo a la humanidad en la más espantosa miseria orgánica, y llevado, al cabo de concienzudos experimentos, a dar a la medicina el gran remedio contra la TUBERCULOSIS.

Muchos médicos argentinos y otros sudamericanos han experimentado el Suero-Vacuno, comprobando la eficacia de su acción contra el gravísimo mal que consume a los hombres de todos los pueblos, y todos están conformes en pregonar los excelentes resultados del nuevo remedio que lleva el nombre del ilustre bacteriólogo, doctor A. Braschetti, a quien corresponde uno de los más grandes triunfos de la medicina moderna.

Se remite literatura gratis a quien lo solicite, dirigiéndose al concesionario:

Augusto Meytre Casilla 1495 — VALPARAISO — Blanco 466 (antiguo) 1121 nuevo

den la leura con el candor y la malicia con el talento. La malicia es el olfato de los tontos y el candor es la distracción de los agudos.

A la correspondencia de estas crónicas le dicen: Una señora ha llorado por algo que usted refirió como testigo ocular... ¡Pobrecilla! la compadezco, dice, no por sus lágrimas, sino por la mala calidad de sus lágrimas... Ya que la medida exacta de nuestros pesares, son también nuestros gozos.

¿Tendrá usted muchos enemigos? Si, pero entre los tontos, por eso es que no me envanezco... En cambio, (y para consuelo) mi religiosidad enfurece a las beatas, pero me atrae a los místicos...

Un señor despedido llega a estas playas en el instante en que pone su expresión más agradable para verter champagne en la copa de una dama; topa con la nariz (muy atrevida y que va de solista) de una señora, a quien hace responsable de sus molestias. Súbito cambio de decoración. "Mata-ria esa mujer a patadas", murmura entre dientes.

Ella escucha y sonríe: Un galantuomo mata de amor, pero a patadas, sólo un patán... Pasa un caballero deteriorado. Dos mujeres lo contemplan con afecto retrospectivo y sorpresa actual. ¡A lo que ha quedado reducido ese bean garcon "coqueluche des femmes" en años ya lejanos! Reducido no; inflado, querrás decir.

Te acuerdas, de los niños de aquella legación, que eran tan buenos mozos; uno que tenía un nombre griego... Esto si que es meditación de cuaremas: Polvo eres y en polvo... No niña, ¡gracia eres, y en gracia te detendrás... Qué es lo más hermoso que ha visto usted en el mundo? Respiro. En Europa preguntan qué es lo que la ha hecho a usted feliz. La respuesta es comprometida. Lo más hermoso, es esto: Entraba en rada de Río Janeiro un gran transatlántico al clarear el alba de una dulce mañana de Marzo. Apoyada a la banda yo exhibaba la magnificencia del fantástico despliegue de la lujuria tropical. Pronto una lanchita a vapor vino al encuentro del gran barco.

Un hombre de pie acechaba inquieto desde la lancha que avanzaba magestuosa... Una joven apareció de improviso y le sonrió a ese hombre, con una de esas sonrisas, que quien la haya sorprendido alguna vez, en rostro humano, puede asegurar que ha visto al Alma inmortal, a la eterna peregrina de la felicidad, tocar tierra... La primera persona que saltó a bordo después de la Salud fué ese hombre, y no lo vimos más.

... El que glosa no vi legemini más, dice discretamente el Dante. (No me ha preocupado saber si eran casados, como a aquella señora que revisó una cinta de biógrafo). Digan lo que quieran, el Rey Sabio, con su santidad de los placeres o Schopenhauer con su filosofía del desencanto, la vida es bellísima, hay minutos que valen la eternidad y cuando dos almas se sonríen extáticas, al borde de los labios humanos, creamos que venían desde los milenios sin cuento, para encontrarse, al despertar de una mañana cualquiera de la vida... Está cayendo una tarde mágica, de tonos suaves, de plácida quietud... Una franja encendida de rubí y oro se tira sobre el esplendor del momento.

El horizonte se esfuma en grises azules... La luna creciente sonríe como una monja claustrada y exótica entre nubes oscuras. Barquitos de pescadores decoran la desolada extensión del mar. El faro del lejano puerto, empieza a parpadear su ojo luminoso...

La naturaleza nos invita a vivir la vida del alma, sin fronteras y sin épocas. Sabemos un castillo medieval en la cima del cerro, venamos una lucecita en la torre del atalaya y sentiremos a dos almas que en la agonia de la tarde van a sellar el beso supremo. Si esa hora no ha llegado para nosotros, esperémosla. Viene en camino! Y si la hemos vivido, seamos fieles a su recuerdo. Como no he veraneado, señor director, me voy a otoñar. De todo lo que he dicho, no recuerdo sino esto: La vida es bellísima pero seamos dignos de vivirla. La vida es alta y en toda su grandeza, en toda su profundidad, haciendo de nuestra alma un santuario divino.

IRIS. Viña, Febrero 23 de 1917.

PROPUESTAS PUBLICAS EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

En virtud del decreto 5507, de 28 de Diciembre último, se solicitan propuestas públicas para las Obras de Captación de las vertientes del Encanado. Planos y especificaciones en la Sección Técnica de la Empresa, todos los días hábiles de 3 a 5 P. M.

Las propuestas se abrirán el 15 de Marzo próximo, a las 4 P. M., en la misma Empresa.

Instituto Superior de Comercio Establecimiento fiscal de enseñanza. Externado y medio-pupilage. Amunátegui 126, Casilla 87. Cursos que funcionan: elemental, normal y pedagógico, a los cuales se ingresa según preparación. Matrícula abierta: 9 a 11 A. M. y 3 a 4 P. M. PIDANSE PROSPECTOS

EL TRIUNFADOR EN LA LUCHA CONTRA LA TUBERCULOSIS

Dr. Profesor A. Braschetti, descubridor del suero vacuno contra la Tuberculosis. El terrible mal que azota a la humanidad, causando enorme número de víctimas, tiene ya su remedio, gracias al doctor profesor A. Braschetti, descubridor del Suero-Vacuno contra la TUBERCULOSIS.

La confagración europea, que preocupa y absorbe la atención de todo el mundo, dejó casi olvidado el nombre del profesor Braschetti, que ha estudiado durante diez años esta enfermedad, cuyas consecuencias cambian por completo los caracteres físicos y morales de las razas, sumiendo a la humanidad en la más espantosa miseria orgánica, y llevado, al cabo de concienzudos experimentos, a dar a la medicina el gran remedio contra la TUBERCULOSIS.

Muchos médicos argentinos y otros sudamericanos han experimentado el Suero-Vacuno, comprobando la eficacia de su acción contra el gravísimo mal que consume a los hombres de todos los pueblos, y todos están conformes en pregonar los excelentes resultados del nuevo remedio que lleva el nombre del ilustre bacteriólogo, doctor A. Braschetti, a quien corresponde uno de los más grandes triunfos de la medicina moderna.

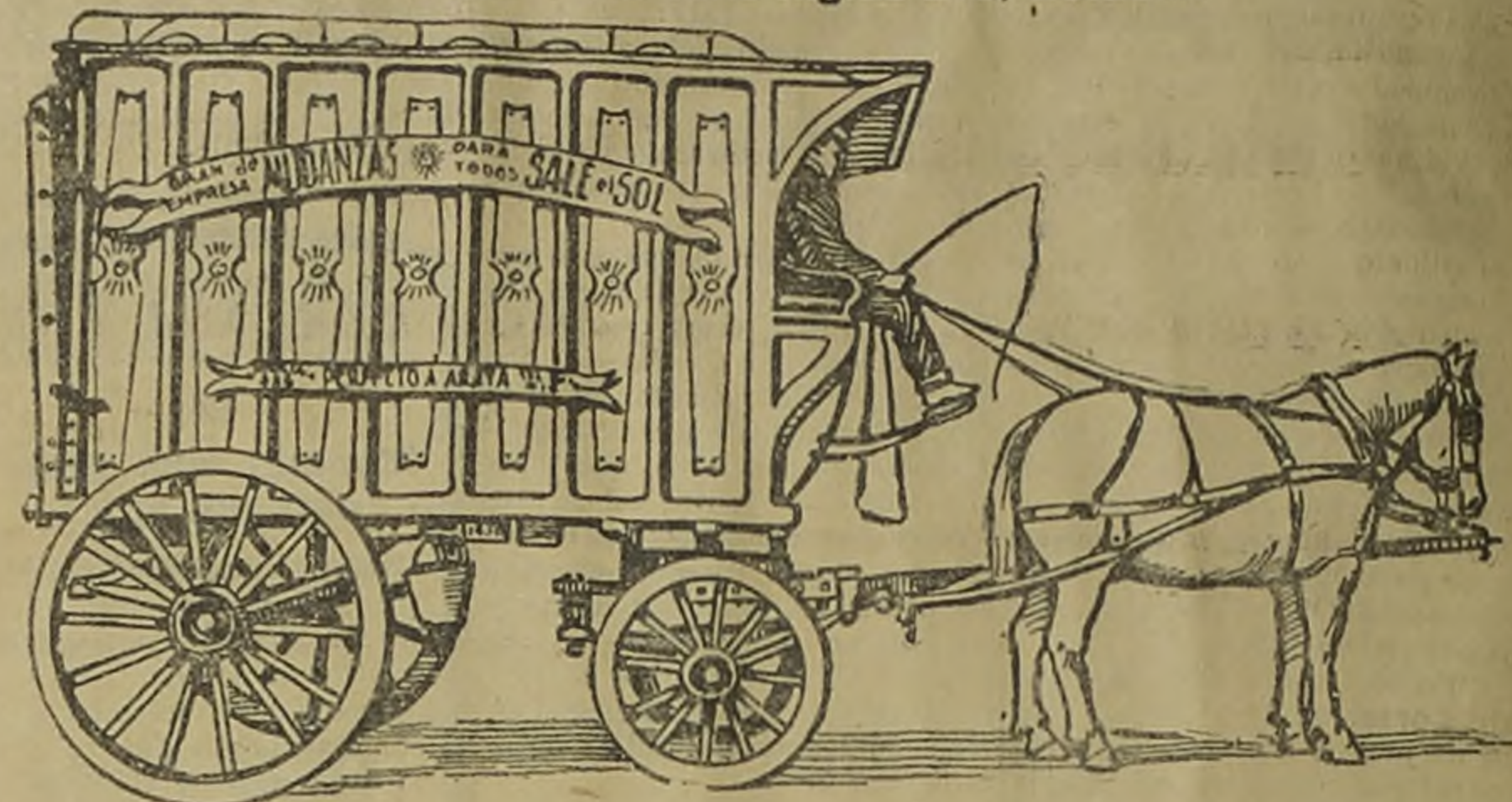
Se remite literatura gratis a quien lo solicite, dirigiéndose al concesionario:

Augusto Meytre Casilla 1495 — VALPARAISO — Blanco 466 (antiguo) 1121 nuevo

# MUDANZAS

"PARA TODOS SALE EL SOL"

OFICINA: Natanlel 38 - Teléfono Inglés 1813, Central :: DOMICILIO: Molina 556 - Teléfono Inglés 216, Estación



Personal competente y escogido. La única empresa que tiene máquina Vacuum Cleaner para limpiar alfombras, cortinas y tapices. La empresa obsequia carteles de arriendo al que lo solicite.

## EL TRIUNFADOR EN LA LUCHA CONTRA LA TUBERCULOSIS



Dr. Profesor A. Braschetti, descubridor del suero vacuno contra la Tuberculosis

El terrible mal que azota a la humanidad, causando enorme número de víctimas, tiene ya su remedio, gracias al doctor profesor A. Braschetti, descubridor del Suero-Vacuno contra la TUBERCULOSIS.

La confagración europea, que preocupa y absorbe la atención de todo el mundo, dejó casi olvidado el nombre del profesor Braschetti, que ha estudiado durante diez años esta enfermedad, cuyas consecuencias cambian por completo los caracteres físicos y morales de las razas, sumiendo a la humanidad en la más espantosa miseria orgánica, y llevado, al cabo de concienzudos experimentos, a dar a la medicina el gran remedio contra la TUBERCULOSIS.

Muchos médicos argentinos y otros sudamericanos han experimentado el Suero-Vacuno, comprobando la eficacia de su acción contra el gravísimo mal que consume a los hombres de todos los pueblos, y todos están conformes en pregonar los excelentes resultados del nuevo remedio que lleva el nombre del ilustre bacteriólogo, doctor A. Braschetti, a quien corresponde uno de los más grandes triunfos de la medicina moderna.

Se remite literatura gratis a quien lo solicite, dirigiéndose al concesionario:

Augusto Meytre Casilla 1495 — VALPARAISO — Blanco 466 (antiguo) 1121 nuevo

## Laboratorio Municipal de Concepción

CONCURSO

La I. Municipalidad de Concepción cita a concurso para proveer el puesto de Director del Laboratorio.

El concurso se cerrará el día 15 de Marzo venidero. El sueldo es de \$6,000 anuales y deberá el Director atender personalmente el Laboratorio cinco horas diarias como mínimo.

Las bases del concurso pueden solicitarse en la Secretaría Municipal. Concepción, 17 de Enero de 1917.

EL SECRETARIO.

\$85 terno vestón de medida paño nacional, UNICO PRECIO

Sastrería L'Aveng San Antonio 334

## INSPECCION DE AGUA POTABLE Y DESAGUES

Propuestas para la provisión de Medidores